

Міністерство освіти і науки України  
ДОНЕЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕКОНОМІКИ І ТОРГІВЛІ  
ІМЕНІ МИХАЙЛА ТУГАН-БАРАНОВСЬКОГО

ЗАТВЕРДЖУЮ:

В.о. ректора ДонНУЕТ



2018 р.

**ПРОГРАМА**  
**співбесіди з іноземної мови (англійської)**  
**для вступу на навчання за ступенем бакалавра на основі повної**  
**загальної середньої освіти в 2018 році**

Програма затверджена на засіданні кафедри  
іноземної філології та перекладу,  
Протокол від «23» березня 2018 р. № 15

Схвалено  
на засіданні Приймальної комісії ДонНУЕТ,  
Протокол від «28» березня 2018 р. № 5

Затверджено  
Вченою радою ДонНУЕТ,  
Протокол від «29» березня 2018 р. № 10

Кривий Ріг -2018

## Зміст програми

	с.
1. Загальні положення	2
2. Перелік питань	7
3. Критерії оцінювання	8
4. Список рекомендованої літератури	10

### 1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Співбесіда - перевірка рівня знань, умінь та навичок, здібностей до певного виду діяльності з конкурсного предмета, за результатами якої приймається протокольне рішення щодо включення вступника до рейтингового списку.

До проходження співбесіди допускаються особи, які мають право бути зарахованими на навчання відповідно до розділу VIII Правил прийому до Донецького національного університету економіки і торгівлі імені Михайла Туган-Барановського в 2018 році.

Програму співбесіди із зазначеними категоріями осіб затверджує голова приймальної комісії ДонНУЕТ імені Михайла Туган-Барановського.

Програма співбесіди з іноземної мови (англійської) укладена на основі «Програми зовнішнього незалежного оцінювання з іноземних мов» (наказ Міністерства освіти і науки України від 03.02.2016 № 77)

Мета проведення співбесіди – виявити рівень сформованості іншомовної комунікативної компетенції у абітурієнтів відповідно до Державного стандарту базової та повної загальної середньої освіти, чинних навчальних програм та Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти, визначити рівень творчих здібностей абітурієнтів та оцінити ступінь їх підготовленості до навчання у ДонНУЕТ.

Зміст завдань для здійснення контролю якості сформованості іншомовної комунікативної компетенції уніфікується за видами і формами виконання та враховує особливості англійської мови.

Об'єктами контролю є **читання** як вид мовленнєвої діяльності, **говоріння**, а також **лексичний** і **граматичний аспекти** іншомовної комунікації (**використання мови**).

Завдання для визначення рівня сформованості іншомовної компетенції в **читанні** орієнтується на різні його стратегії: з розумінням основної інформації (ознайомлювальне читання), та пошук окремих фактів (вибіркове читання).

Контроль **лексичної та граматичної компетенції (використання мови)** передбачає визначення рівня сформованості мовних навичок: здатності самостійно добирати і формоутворювати лексичні одиниці та граматичні явища відповідно до комунікативних потреб спілкування у межах сформульованих завдань. Основними засадами для вибору видів і змісту тестів слугують завдання комунікативно-когнітивного спрямування.

Контроль **говоріння** передбачає визначення рівня сформованості навичок вести бесіду англійською мовою в аспекті вивченого лексично-граматичного матеріалу та готувати самостійні повідомлення по темах.

## ЧИТАННЯ

Мета – виявити рівень сформованості вмінь абітурієнтів читати і розуміти автентичні тексти самостійно, у визначений проміжок часу.

У тестах оцінюється рівень розуміння тексту, уміння абітурієнта узагальнювати зміст прочитаного, виокремлювати ключові слова та визначати значення незнайомих слів за контекстом або словотворчими елементами.

Абітурієнт повинні вміти:

- виокремлювати загальну інформацію із документів, що використовуються в повсякденному спілкуванні (короткі повідомлення для друзів, оголошення, проспекти, меню і т.д.);

- знаходити загальну та детальну інформацію із документів, що використовуються в повсякденному житті (оголошення, проспекти, меню, розклад руху поїздів тощо);
- виділяти детальну інформацію про осіб, факти, події тощо;
- розрізняти фактографічну інформацію і враження;
- надавати точну та детальну інформацію в текстах, що стосується повсякденного життя, написаних розмовною літературною мовою;
- сприймати точки зору авторів на конкретні та абстрактні теми;
- розуміти різножанрові тексти, включаючи уривки художніх творів та творів публіцистичного стилю;
- розуміти структуру тексту і розпізнавати зв'язки між його частинами.

## ВИКОРИСТАННЯ МОВИ

Мета – визначити рівень володіння лексичним та граматичним матеріалом, що дадуть можливість вільно спілкуватися.

У тестах оцінюється рівень знань лексичного і граматичного матеріалу. Абітурієнт вміє аналізувати і зіставляти інформацію, добирати синоніми, фразові дієслова відповідно до контексту, розуміє логічні зв'язки у тексті.

Абітурієнт повинні вміти:

- ідентифікувати та вибирати правильні формулювання для вживання в мові лексичних одиниць та граматичних конструкцій в процесі писемного спілкування.

## ГОВОРІННЯ

Мета – визначити рівень розвитку навичок, необхідних для ведення бесіди англійською мовою та сприйняття на слух англійської розмовної мови природного темпу з усіма властивими їй особливостями.

У абітурієнта розвинуте вміння мовлення – переказ, коментування, бесіда, дискусія, драматизація. Вигадування додаткових деталей.

Абітурієнт повинні вміти:

- переказувати текст, що прослухали або прочитали;
- вести бесіду на задану тему в аспекті вивченого лексично-граматичного матеріалу;
- готувати самостійні повідомлення по темах;
- виконувати послідовний переклад з рідної мови на англійську та з англійської на рідну;
- розуміти та реагувати на широкий спектр тематики побутового та ділового спілкування.

## СФЕРИ СПІЛКУВАННЯ

### ТЕМАТИКА ТЕКСТІВ ДЛЯ ЧИТАННЯ, ГОВОРІННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ МОВИ

#### **I. Особистісна сфера**

Повсякденне життя і його проблеми

Сім'я. Родинні стосунки.

Характер людини.

Режим дня.

Здоровий спосіб життя.

Дружба, любов

Стосунки з однолітками, в колективі.

Світ захоплень.

Дозвілля, відпочинок.

Особистісні пріоритети.

Плани на майбутнє, вибір професії.

#### **II. Публічна сфера.**

Навколишнє середовище.

Життя в країні, мова якої вивчається.

Подорожі, екскурсії.

Культура і мистецтво в Україні та в країні, мова якої вивчається.

Спорт в Україні та в країні, мова якої вивчається.

Література в Україні та в країні, мова якої вивчається.

Засоби масової інформації.

Молодь і сучасний світ.

Людина і довкілля.

Одяг.

Покупки.

Харчування.

Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки.

Україна у світовій спільноті.

Свята, знаменні дати, події в Україні та в країні, мова якої вивчається.

Традиції та звичаї в Україні та в країні, мова якої вивчається.

Видатні діячі історії та культури України та країни, мова якої вивчається.

Визначені об'єкти історичної та культурної спадщини України та в країні, мова якої вивчається.

Музеї, виставки.

Кіно, телебачення.

Обов'язки та права людини.

Міжнародні організації, міжнародний рух.

### **III. Освітня сфера.**

Освіта, навчання, виховання.

Шкільне життя.

Улюблені навчальні предмети.

Система освіти в Україні та в країні, мова якої вивчається.

Іноземні мови у житті людини

Під час співбесіди ведеться протокол співбесіди, до якого записується рішення комісії щодо рекомендації до зарахування вступника студентом відповідного освітньо-кваліфікаційного рівня та спеціальності. До протоколу вноситься мотивований висновок за результатами співбесіди. Протокол

заповнюється головою комісії, підписується ним та членами комісії. Інформація про результати співбесіди оголошуються вступнику в день її проведення.

## 2. ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ

### ВИМОГИ ЩОДО ВОЛОДІННЯ МОВНОЮ КОМПЕТЕНЦІЄЮ

#### **Морфологія**

**Іменник.** Вживання іменників у однині та у множині.

Використання іменників у ролі прикметників. Присвійний відмінок.

**Артикль.** Основні випадки вживання означених і неозначених артиклів. Нульовий артикль.

**Прикметник.** Вживання прикметників. Ступені порівняння прикметників.

**Займенник.** Види займенників. Вживання займенників.

**Дієслово.** Видо-часові форми дієслова в активному та пасивному стані.

Умовні речення (0, I, II, III типів). Наказовий спосіб дієслів. Правильні та неправильні дієслова. Безособові форми

дієслова та їх конструкції. Герундій. Модальні дієслова. Participle I, Participle II.

Фразові дієслова з: get, be, look, keep, go, come, take, run, turn, call, break, give, put, make, clear, cut, fall, hold, let, hand.

Структура *to be going to do smth.*

**Прислівник.** Вживання ступенів порівняння прислівників. Прислівники місця і часу Основні прислівникові звороти.

Quantifiers/Intensifiers (*quite, a bit, etc*)

**Числівник.** Кількісні та числівники. Порядкові числівники.

**Прийменник.** Види прийменників. Вживання прийменників.

**Частка.** Особливості вживання *to* з дієсловами.

**Сполучники.** Вживання сполучників сурядності та підрядності.

#### **Синтаксис**

Структура різних типів речень.

Прості речення.

Безособові речення.

Складні речення (складносурядні і складнопідрядні).

**Пряма і непряма мова.**

Узгодження дієслівних часів у складнопідрядних реченнях.

**Словотворення**

Слова, утворені від відомих коренів за допомогою суфіксів іменників, прикметників і дієслів; префіксів прикметників і дієслів.

### **ЛЕКСИЧНИЙ МІНІМУМ (2500 слів)**

Лексичний мінімум вступника складає 2500 одиниць, відповідно до тематики ситуативного спілкування, передбаченої Програмою загальноосвітніх навчальних закладів з іноземних мов (рівень стандарту).

### **3. КРИТЕРІЙ ОЦІНЮВАННЯ**

1. Співбесіда проводиться в усній формі. Вступник отримує білет, що містить 4 питання, які дозволяють перевірити рівень знань, умінь та навичок вступника. Зміст питань відповідає програмі з англійської мови для 5-11 класів загальноосвітніх шкіл.

Тривалість підготовки вступника до відповіді не повинна перевищувати 60 хвилин.

2. Структура екзаменаційного білета:

Перше питання має на меті виявити рівень сформованості вмінь абітурієнтів читати і розуміти автентичні тексти самостійно, у визначений проміжок часу.

Друге питання передбачає перевірку практичних умінь і навичок з граматики англійської мови.

Третє питання дозволяє перевірити знання лексичного мінімуму та вміння аналізувати і зіставляти інформацію, добирати слова відповідно до контексту, розуміти логічні зв'язки у тексті.



Четверте питання спрямоване на перевірку вмінь і навичок, необхідних для ведення бесіди англійською мовою та сприйняття на слух англійської розмовної мови природного темпу з усіма властивими їй особливостями.

3. За виконання кожного із завдань можна одержати максимально 25 балів. Загальна максимальна кількість балів за відповідь на 4 питання білета – 100 балів.

4. У процесі співбесіди вступник має виявити достатній рівень набутих знань і вмінь. Нарахування балів за кожне питання здійснюється за такими критеріями:

**22 - 25 балів** абітурієнт отримує, виявивши такі знання та вміння:

- повне, логічне та послідовне розкриття змісту матеріалу, поставленого завдання;
- вільне володіння спеціальною термінологією;
- досконале застосування одержаних знань, умінь та навичок для правильного вирішення поставленого завдання.

**21 – 13 балів** абітурієнт отримує, виявивши такі знання та вміння:

- в основному повне, послідовне розкриття змісту матеріалу, поставленого завдання;
- вільне володіння спеціальною термінологією, можливі деякі неточності;
- в основному правильне застосування одержаних знань, умінь та навичок для вирішення поставленого завдання.

**6 – 12 балів** абітурієнт отримує, виявивши такі знання та вміння:

- основний зміст завдання не розкрито, проте наявне уявлення і певні знання про предмет повідомлення
- допущені грубі помилки у відповідях
- володіння спеціальною термінологією обмежене

**0 – 5 балів** абітурієнт отримує, якщо:

- відсутнє уявлення про предмет повідомлення

- обсяг знань з питання значною мірою обмежений
- незнання спеціальної термінології
- практичне завдання виконано менш ніж на 25%.

Загальна підсумкова кількість балів розраховується за 200-бальною шкалою шляхом додавання до балів, одержаних за відповіді на питання білету, ще 100 балів.

Абітурієнти, що за результатами співбесіди набрали за виконання 4-х завдань менше 120 балів, не можуть бути рекомендовані до вступу.

Таблиця відповідності балів 12-бальної шкали значенням 200-бальної шкали оцінювання навчальних досягнень вступників

Інтервал значень в умовних балах за 200-бальною шкалою	Відповідне значення за 12-бальною шкалою	Інтервал значень в умовних балах за 200-бальною шкалою	Відповідне значення за 12-бальною шкалою
100	1	145 - 154	7
101 - 104	2	155 - 164	8
105 - 114	3	165 - 174	9
115 - 124	4	175 - 184	10
125 - 134	5	185 - 194	11
135 - 144	6	195 - 200	12

#### 4. СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

##### Основна література:

1. Білан Н.В., Черток Н. А. Test your Grammar [Електронний ресурс] : тести з граматики для студ. II етапу навч. за кредит.-модул. сист. навч. – Донецьк : ДонНУЕТ, 2008.
2. Моїсєєва Ф. А., Рассолова Л. В., Усиков В. О., Усачов В. А., Власова І. А. «Master your Practical English Skills in Engineering Industry». Навчальний

посібник для студентів спеціальності 6.050503 “Обладнання переробних і харчових виробництв” денної та заочної форм навчання. – Донецьк : ДонНУЕТ. – 2013. – 128 с.

3. Остапенко С. А. Business English. Навчальний посібник для студентів економічних спеціальностей / С. А. Остапенко. – Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2015. – 246 с.

4. Остапенко С. А. English for Finance. Методичні вказівки до практичних занять з дисципліни «Іноземна (англійська) мова» для студентів спеціальності 6.030508 «Фінанси і кредит» / С. А. Остапенко. – Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2015. – 119 с.

5. Протестуй свій англійський. Збірник тестів з граматики для студентів I-II етапів навчання / Воловік Н.О. – Донецьк, ДонДУЕТ, 2008.

6. Романенко Т. Л. Професійне спілкування : навч. посіб. для студ., які вивч. інозем. мову за фахом "Товарознавство та комерційна діяльність" (відповідно умов КМСОНП). – Донецьк : ДонНУЕТ, 2008. – Ч. 1. – 194 с.

7. Фурт Д. В. English for tourism. Методичні вказівки до практичних занять з іноземної (англійської) мови для студентів напряму підготовки 6.140103 «Туризм» / Д. В. Фурт. – Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2015. – 82 с.

8. All about English foodstuffs : навч. посіб. для студ., що вивч. товарознав. прод. товарів спец. : 6.051701, 6.030510, 6.140101 ден. та заоч. форм навчання / Ф. А. Моїсеєва, О. І. Гавриліна, Г. М. Долецька. – Донецьк : ДонНУЕТ, 2012. – 136 с.

9. English in public catering industry : навч. посіб. для студ. спец. 6.140101, 6.051701 "Готел.-ресторан. справа" ден. та заоч. форм навч. / Ф. А. Моїсеєва, О. І. Гавриліна та Ю. В. Зубрілова. – Донецьк : ДонНУЕТ, 2009. – 138 с.

10. New insight into hotel and restaurant business : навч. посіб. для студ. III етапу навч. спец. "Готельно-ресторанна справа" згідно вимогам ECTS / Ф. А. Моїсеєва, Л. В. Рассолова, І. А. Власова. – Донецьк : ДонНУЕТ, 2010. – 143 с.

### Додаткова література:

1. Мавріна Г. О. «Modern Tourism». Навчальний посібник для студентів спеціальності 6.140101 «Готельно-ресторанна справа» денної та заочної форми навчання. – Донецьк : ДонНУЕТ. – 2013. – 101 с.
2. Остапенко С. А. English for Specific Purposes (Economics). Збірник завдань до практичних занять з дисципліни «Іноземна (англійська) мова професійного спрямування II рівень» для студентів напрямів підготовки 6.030503 «Міжнародна економіка», 6.030504 «Економіка підприємства» / С. А. Остапенко. – Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2016. – 118 с.
3. Economics nowadays : навч. посіб. для студ. екон. спец. заоч. форми навч. / Ф. А. Моїсєєва, О. Л. Бурдакова, О. І. Гаврилiна. – Донецьк : ДонНУЕТ, 2009. – 296 с.

Голова комісії для проведення співбесід  
з іноземних мов



С. А. Остапенко